

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2024

Designed by
Philippe Starck, 2024

CassinaLAB



ITA

La firma inconfondibile di Philippe Starck su un letto materico e maestoso, dalla testata in un'unica dimensione e in tre pregiate finiture di legno: mogano, ebano lucido e sicomoro opaco. Per ciascuna di queste essenze è sviluppata una declinazione accurata di finiture che attingono da ventagli materici preziosi e nuances intense ed eleganti. Come nel modello capostipite della serie, entrambi i lati della testata sono dotati di una barra in fusione d'alluminio provvista di una grande abat-jour in tessuto e un piccolo faretto LED dimmerabile e direzionabile. I due comodini sospesi presentano un piano in marmo e un cassetto in legno nella stessa finitura della testata, dotata di due prese elettriche o USB. Volage EX-S Night Wood riprende l'estetica e i dettagli di selleria della collezione Somewhere El-S, come le cuciture color avorio e la pelle a grana spessa per il rivestimento del giroletto. Quest'ultimo, al suo interno, può essere dotato del tessuto purificante theBreath®, la prima tecnologia brevettata di purificazione dell'aria che cattura e disintegra le sostanze inquinanti per favorire la naturale circolazione di aria pulita e il benessere delle persone.

ENG

The unmistakable signature of Philippe Starck on a bed with a majestic, material presence, with headboard in one size only and in three luxurious types of wood: polished mahogany, polished ebony and matte sycamore. Developed for each of these types of wood is a selection of finishes that draws upon precious material choices and intense, elegant shades of colour. As with the parent bed in the series, both sides of the headboard are equipped with a cast-aluminium bar with a large fabric lampshade and a small dimmable LED spotlight that can be aimed at will. The two floating bedside tables have a marble top and wooden drawer in the same finish as the headboard, equipped with two electrical sockets or USB ports. Volage Ex-S Night Wood echoes the aesthetic and saddlery details of the Somewhere El-S Collection, like the ivory-colour stitching and thick grainy leather that clads the bedframe. The interior of the latter can be provided with theBreath® air-purifying fabric, the first patented air purification technology that captures and breaks down contaminants to encourage well-being and the natural circulation of clean air.

DEU

Die unverwechselbare Handschrift von Philippe Starck in einem materischen und majestätischen Bett mit Kopfteil in einer Einheitsgröße und in den drei hochwertigen Holzoberflächen Mahagoni, Ebenholz glänzend und Ahorn-Kernholz matt. Für jede dieser Holzarten wurde eine sorgfältige Ausführung der Oberflächen gewählt, um die hochwertigen materischen Fächer und die intensiven und eleganten Farbnuancen hervorzuheben. Wie bei dem Modell, das der Stammvater der Serie ist, sind beide Seiten des Kopfteils mit einer Stange aus Aluminiumguss ausgestattet, an der eine große Leuchte mit Lampenschirm aus Stoff und ein kleiner dimmbarer und schwenkbarer LED-Strahler angebracht sind. Die beiden hängenden Nachttische verfügen über eine Tischplatte aus Marmor und eine Schublade aus Holz in der gleichen Oberfläche wie das Kopfteil, ausgestattet mit zwei Steckdosen oder USB-Ports. Volage Ex-S Night Wood greift die Ästhetik und die Details der Lederverarbeitung der Kollektion Somewhere El-S auf, mit Nähten in der Farbe Elfenbein und Leder mit dichter Struktur für den Bezug des Bettrahmens. Der Bettrahmen kann innen mit dem reinigenden Gewebe TheBreath® ausgeführt werden, der ersten patentierten Luftreinigungstechnologie, die die gesundheitsschädlichen Stoffe aus der Luft ausfiltert und auflöst, um die natürliche Zirkulation der sauberen Luft und das Wohlbefinden der Personen zu fördern.

FRA

La signature unique de Philippe Starck sur un lit texturé et majestueux, avec une tête de lit en une seule taille et trois finitions en bois précieux : acajou, ébène brillant et sycomore mat. Chaque essence de bois fait l'objet d'une déclinaison précise de finitions qui puisent dans des gammes de matériaux précieux et de nuances intenses et élégantes. Comme dans le modèle parent de la série, les deux côtés de la tête de lit sont dotés d'une barre en fonte d'aluminium équipée d'un grand abat-jour en tissu et d'un petit spot LED dimmable et orientable. Les deux tables de chevet suspendues sont dotées d'un plateau en marbre et d'un tiroir en bois dans la même finition que la tête de lit, équipée de deux prises électriques ou USB. Volage Ex-S Night Wood reprend l'esthétique et les détails de sellerie de la collection Somewhere El-S, comme les surpiques couleur ivoire et le cuir à grain épais pour le revêtement du cadre de lit. L'intérieur de ce dernier peut être revêtu du tissu purifiant theBreath®, la première technologie brevetée de purification de l'air qui capture et désintègre les particules polluantes pour favoriser la circulation naturelle d'air pur et le bien-être des personnes.



- Testata:

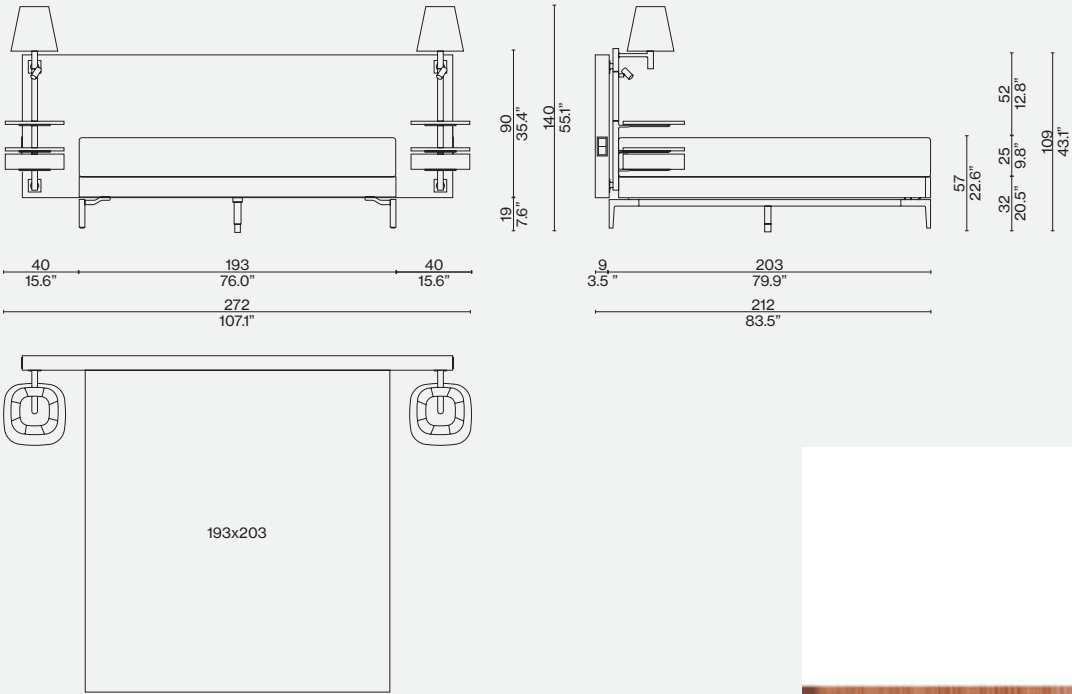
 - Legno mogano lucido, ebano lucido o sicomoro opaco
 - Struttura giroletto
 - Multistrato di legno con poliuretano espanso e ovatta in fibra di PET riciclato accoppiata con vellutino, con predisposizione per alloggiamento tecnologia theBreath®
 - Rivestimento:
 - Pelle naturale o nera, con cucitura e contrasto avorio
 - Basamento
 - In pressofusione ed estruso di alluminio con finitura cromata o verniciata bronzo lucido
 - Ripiano
 - Marmo Calacatta opaco o Sahara Noir opaco;
 - Ripiano inferiore e contenitore in legno mogano lucido, ebano lucido o sicomoro opaco;
 - Contenitore:
 - Pad interno contenitore in pelle naturale o nera;
 - Paralume
 - Tessuto plissettato nei colori avorio, pesca e grigio.
- Headboard:

 - Polished mahogany, polished ebony or matte sycamore
 - Bedframe structure
 - Plywood with polyurethane foam and recycled PET fibre wadding laminated to fabric lining, can be outfitted to accommodate theBreath® technology;
 - Upholstery:
 - Natural or black leather, with contrasting ivory stitching
 - Base
 - In extruded cast aluminium with chrome finish or glossy bronze colour painted finish
 - Shelf
 - Matte Calacatta or matte Sahara Noir marble;
 - Lower shelf and nightstand in polished mahogany, polished ebony or matte sycamore;
 - Nightstand:
 - Interior pad in natural or black leather; Lampshade
 - Pleated fabric in ivory, peach or grey colour.
- Kopfteil

 - Mahagoni glänzend, Ebenholz glänzend oder Ahorn-Kernholz matt
 - Gestell Bettrahmen
 - Sperrholz mit Polsterung aus PU-Schaum und Polyesterwatte aus recyceltem PET mit Vlies, mit Auslegung auf die Unterbringung der Technologie TheBreath®.
 - Bezug
 - Leder natur oder schwarz mit Naht in der Kontrastfarbe Elfenbein.
 - Untergestell
 - Aus Aluminiumdruckguss und stranggepresstem Aluminiumprofil in der Oberfläche verchromt oder lackiert in Bronze glänzend.
 - Ablage
 - Calacatta Marmor matt oder Sahara Noir Marmor schwarz.
 - Untere Ablage und Nachttisch aus Mahagoni glänzend, Ebenholz glänzend oder Ahorn-Kernholz matt.
 - Nachttisch:
 - Auskleidung Nachttisch aus Leder natur oder schwarz.
 - Lampenschirm
 - Plisseestoff in den Farben Elfenbein, Pfirsich und Grau.
- Tête de lit :

 - Acajou brillant, ébène brillant ou sycamore mat
 - Structure du cadre de lit
 - Bois multiplis avec mousse polyuréthane et multicouche en ouate de fibre de PET recyclé et tissu, avec possibilité d'intégrer la technologie theBreath®
 - Revêtement :
 - Cuir naturel ou noir, avec surpiques contrastées couleur ivoire
 - Base
 - en fonte d'aluminium et aluminium extrudé, finition chromé ou peint couleur Bronze brillant
 - Tablette
 - Marbre Calacatta mat ou Sahara Noir mat ;
 - Tablette inférieure et rangement en acajou brillant, ébène brillant ou sycamore mat ;
 - Tiroir :
 - Tapis fond de tiroir en cuir naturel ou noir ;
 - Abat-jour
 - Tissu plissé couleur Ivoire, Pêche ou Gris.

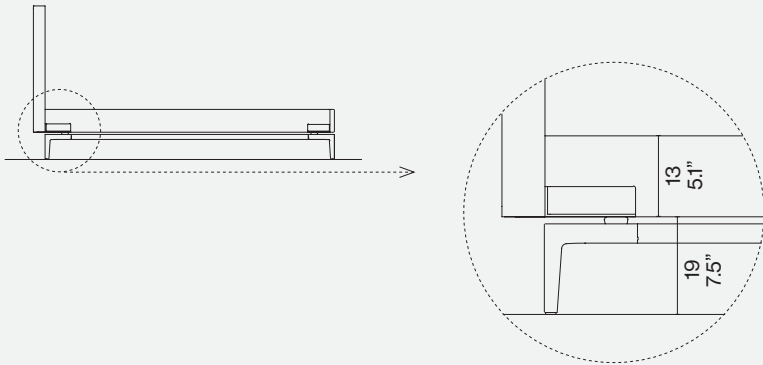
L35 S1 K1 M1 K1



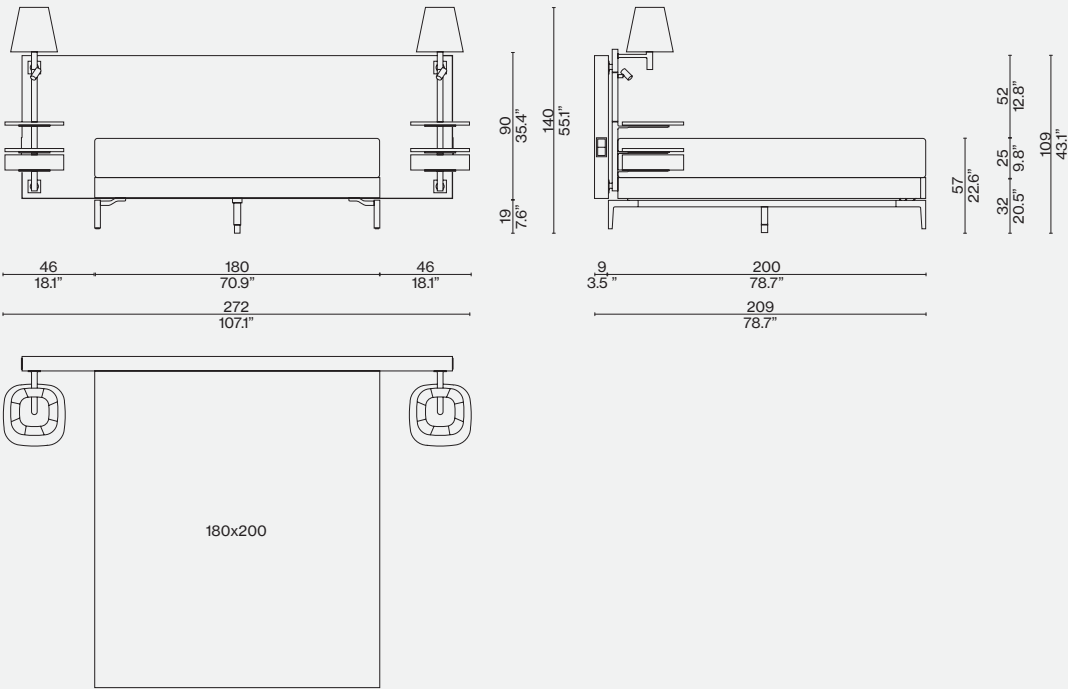
Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions

Pelle/leather/leder/cuir Voyage naturelle.
Struttura alluminio lucido/glossy
aluminium strcuture/struktur aluminium
glänzend/structure aluminium brilliant.
Legno/wood/Holz/bois Mogano.

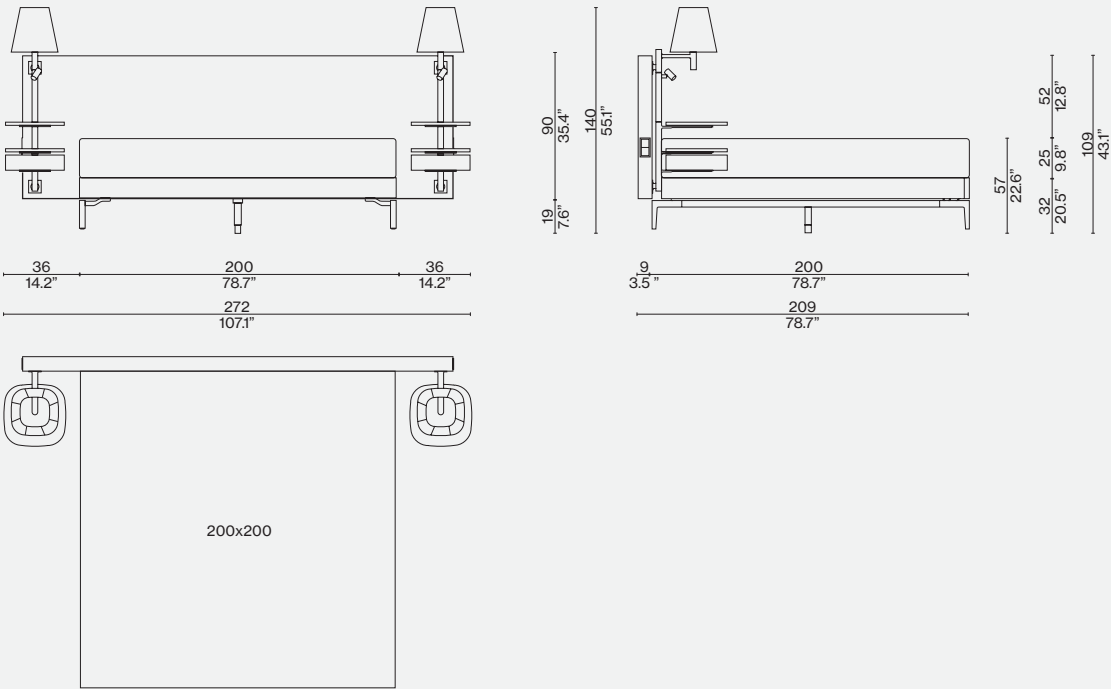
Misure giroletto - Rete/Sommier



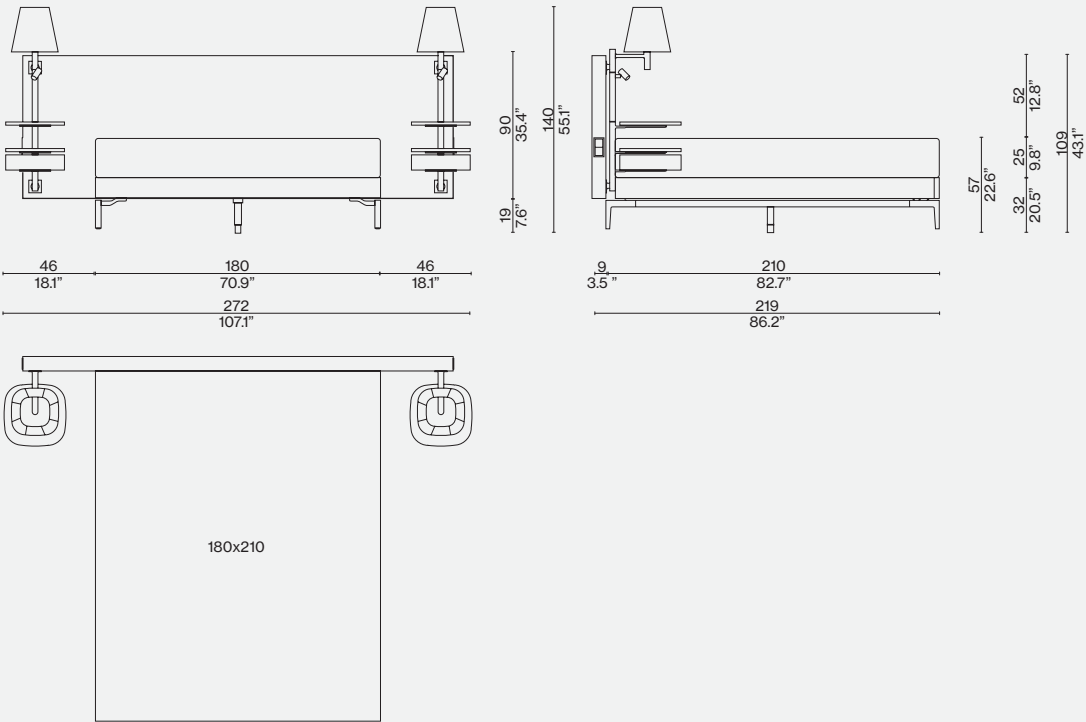
L35 S1 01 M1 01



L35 S1 03 M1 03



L35 S1 02 M1 02



L35 S1 04 M1 04

